

LYRA-JUGEND MUSIZIERT

20. Juli • 15.00 Uhr

in der Sport- und Kulturhalle Eschringen

ES SPIELEN:

Musikalische Früherziehung

Blockflötengruppe

Orchester AG

Schülerorchester

Jugendorchester

Instrumentenaustellung

Der Musikverein „Lyra“ Eschringen e. V. veranstaltet am Sonntag, den 20. Juli 2014 ab 15 Uhr in der Sport- und Kulturhalle (Eschringen) einen Nachmittag, der ganz im Zeichen der Jugendarbeit und

Jugendausbildung des Orchesters steht. Es spielen die musikalische Früherziehung, die Blockflötengruppen, die Orchester-AG und das Schüler- und Jugendorchester. Ebenfalls stellt der Verein an diesem Tag

seine Instrumente vor. Zur Stärkung bieten wir neben kühlen Getränken auch Kaffee und Kuchen an.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Matthias Wehr

Veranstaltungen *auf einen Blick*

Juli 2014

10	18:30	Treffpunkt Kapelle	für Christen aller Konfessionen, Laurentiuskapelle
10	19:30	Geschichtswerkstatt	Vorstellung Eschinger Heft, ehem. Grundschule
18	bis 20.	TUS	SPORTFEST
20	15:00	Musikverein	Lyra-Jugend musiziert, Sport- und Kulturhalle

August 2014

10		Pfarrgemeinde	Pfarr- und Kirchenchor, Kirchenwiese
28	16:00	KFD	Seniorennachmittag, Pfarrheim



Reisagentur
Daniela Jost



Pauschalreisen
Busreisen
Last-Minute
Tel. 0 68 93 / 7 02 37

Herzliche Einladung zum Pfarr- und Kirchenchorfest am 10.08.14

Das gibt es nicht alle Jahre, aber alle Jahre mal wieder, dass nämlich der Feiertag des Heiligen Laurentius auf einen Sonntag und damit auf den Tag fällt, an dem wir traditionell das Pfarr- und Kirchenchorfest miteinander feiern.

Tradition und Miteinander ist auch das Motto, unter das wir den Festtag auf der Kirchenwiese rund um St. Laurentius stellen wollen. Mag ja sein, das einige wenige nichts mehr mit dem Begriff Tradition anfangen können. Vielleicht liegt es ja daran, dass sie Tradition mit Langeweile, mit Altbackenem und Überholtem verbinden.

Das will natürlich niemand. Tradition ist eher so zu verstehen, das Überlieferte und Bewährte soll erhalten bleiben und auch in Zukunft fortgesetzt werden. Gott sei Dank begreifen das immer mehr Menschen. Menschen, die mit offenen Augen und Herzen durchs Leben gehen und längst wissen, dass das allein nie, sondern immer nur gemeinsam geht.

Wir wollen am Sonntag, dem 10. August, dem „Lorenzedaa“, beginnend mit dem Gottesdienst (die genaue Zeit wird noch entsprechend bekanntgegeben) gemeinsam feiern. Es wird viel Kulinarisches, aber auch Kulturelles geboten.

Der MV „Lyra“ begleitet den Frühschoppen, Essen und Trinken ist reichlich vorhanden und auch Platz zum Verweilen und Teilen. Am Nachmittag gibt es wieder ein kleines Programm für Groß und Klein.

Wer schon mal mit beginnendem Abend auf der Kirchenwiese gemeinsam mit anderen zusammengesessen hat, der weiß, was „Fremde“ meinen, wenn sie über unser Pfarrfest sagen: Bei euch ist es gemütlich schön! Und so ist schon der ein oder andere Fremde zum Freund geworden.

In diesem Sinne
Bis zum Lorenzedaa

Für den PGR B. Marondel

Familien-Anzeige

„Happy-boy-happy“
„Younger than ever“

Lieber Roland

alles Gute zum
Geburtstag!

- 60 plus 1 -
(03/07/1953)

Wir gratulieren

Christa, Yannick, Yasmina
und die Small-faces



4. Dorfgemeinschaftsfest war wieder ein Hit!



Ein „Kaiserwetter“ wie 2012 war angesichts der Prognosen nicht zu erwarten, gleichwohl blieb der Mai-Sonntag trocken und angenehm warm – also ideale Voraussetzungen für einen schönen Festtag. AG-Vorsitzender Arno Schmitt konnte schon wenige Tage später resümieren: „... das Fest ist vorbei, und es hat allen Besucher/innen sehr gut gefallen. Mein Dank gilt allen Helfer/innen, die sowohl beim Auf- und Abbau dabei waren wie auch den fleißigen Händen während des Festes. Mit 14 Fässern Bier haben wir einen neuen Verkaufsrekord erzielt!“

Ab 11 Uhr spielte der Musikverein „Lyra“ auf, unterhielt das nach und nach wachsende Festpublikum rund drei Stunden auf beste Weise mit einem abwechslungsreichen Melodienmix.

Derweil hatte die NABU-Ortsgruppe Eschringen-Ensheim sich schon auf die Ausgabe des Mittagessens vorbereitet. Im Angebot Rollbraten oder Gefüllte. Für den kleineren Hunger gab's beim Stand des CDU-Ortsvereins Fritten und Rostwurst in verschiedenen Variationen. Verdursten musste natürlich auch keiner: Die Freiwillige Feuerwehr hatte den

Bier- und Getränkestand unter sich, der VdK-Ortsverband bot pfälzische Weinspezialitäten an. Als AG-Neumitglied führte sich der FC Bayern-Fanclub um Martin Seyler u. a. mit dem Torwandschießen ein, der TuS veranstaltete einen Boule-Wettbewerb, der jung und alt zum Mitmachen animierte. Für Kaffee und Kuchen sorgten in bewährter Weise die Frauen von Kirchenchor und KFD. Am frühen Abend wurde noch auf Initiative des FC Bayern-Fanclubs der Flammkuchenofen „angeworfen“, wobei auf die bewährte Erfahrung von Ursula & Jean-Louis Güth gesetzt werden konnte. Der Festtag klang schließlich in gemütlicher Runde aus, und man darf sich bereits auf eine Neuaufgabe in zwei Jahren freuen! (rs)



Impressum:

*Die Eschinger
Home-Pages*

**Anzeigen- und
Redaktionsschluss:**

15. August 2014

Verteilung:

alle Haushalte in Eschringen

Erscheinungsweise:

monatlich – 650 Stück

Chefredakteur:

Roland Schmitt

Anzeigen-/Satz,

Layout:

Jean-Louis Güth

Marketing/

Digital-Druck:

Stefan Vogelgesang

Annahmestelle:

Vogelgesang, Ensheim

Herausgeber:

Arbeitsgemeinschaft
Eschringer Vereine e. V.

Kontakt:

homepages@eschringen.de

Tel. 65 53 S. Vogelgesang

Notfall dienst

Notarzt Tel. 19222

Feuerwehr Tel. 1 12

Polizei Tel. 1 10

ASB Tel. 06 81-880040

Krankenhaus Halberg

Tel. 06 81-8892711

Krankenhaus Winterberg

Tel. 06 81-96 30

Frauenhaus

Tel. 08 00-1110111

Vergiftungen

Tel. 06841-19240

Gem. Praxis Ensheim

Tel. 06893-1212

Für die Richtigkeit dieser Angaben
übernimmt die AG keine Gewähr!

Zwei TuS-Mitglieder bei den Deutschen Tischtennismeisterschaften von ARD/ZDF

Nach acht Jahren fand in Saarbrücken wieder eine Deutsche Tischtennismeisterschaft von ARD und ZDF in Saarbrücken statt, mit über 100 Spielerinnen und Spielern! Im Team

des Saarländischen Rundfunks agierten auch überraschend erfolgreich zwei Aktive der TuS-Tischtennis-Abteilung: Martin Grasmück und Roland Schmitt. In der SR2-Mannschaft schaff-

ten sie immerhin den 8. Platz. Die Spiele fanden übrigens in der Halle der Hermann-Neuberger-Sportschule auf dem Uni-Campus statt.

(red.)

Tischtennis: Ergebnisse der letzten Rückrundenspiele 2013/14

25.03.2014 ATSV Saarbrücken II – TuS Eschringen 3:9

Die Doppel Luppa-Stuber und Hatzenbühler-Blum waren erfolgreich. Hatzenbühler und Luppa mit je 2 Siegen und Blum, Stuber, und Boes stellten den Erfolg sicher.

02.04.2014 TuS Eschringen - TV Dorf im Warndt 9:0

Die Doppel Hatzenbühler-Blum, Luppa-Stuber, Freis-Boes und je ein Einzel von Luppa, Hatzenbühler, Blum, Stuber, Freis, und Boes stellten den klaren Erfolg sicher.

Zum Abschluss der Spielzeit belegten wir mit 19:13 Punkten

den 4. Platz. Die Mannschaften vom TV Brebach und SV-Sitterswald belegten mit je 27:5 Punkten den 1. und 2. Platz und sind damit aufgestiegen. Wir wünschen ihnen in der neuen Klasse viel Erfolg.

Wir sind mit dem Erreichten zufrieden und hoffen, dass wir in der kommenden Spielzeit ähnlich erfolgreich sind. Der Spieler Hatzenbühler hat uns aus Altersgründen für die kommende Spielzeit verlassen. Er möchte bei Dunkelheit nicht mehr so weit mit dem Auto fahren. Wir bedanken uns bei ihm für seine Erfolge und gute Trainingsanleitung und wünschen

ihm für die Zukunft alles Gute.

Wir würden uns freuen weitere Mitspieler, auch im Hobbybereich, in unserer Sporthalle zu begrüßen.

Auch Damen sind herzlich willkommen. Im Seniorenbereich sind Damen bei den Männern spielberechtigt.

Unser Training in der Sporthalle Eschringen: montags von 18:30 Uhr bis 21:00 Uhr, mittwochs von 19:00 Uhr bis 21:00 Uhr. Nur während der Sommerferien bleibt die Turnhalle geschlossen.

Bei Rückfragen Tel. 06893/70993

A. Boes

Anzeige

MICHAEL JOST

KAROSSERIE - FACHBETRIEB

Karosserie



Fachbetrieb

Karosserie-Instandsetzung • Lackierungen

Hauptstraße 63
66130 Eschringen

Tel. 0 68 93 / 27 50
Fax 0 68 93 / 7 06 71

Rückblick politischer Frühschoppen der CDU mit Ehrung von Mitgliedern

Im Rahmen des traditionellen politischen Frühschoppens der CDU Eschringen ehrte der Ortsverband 8 Mitglieder für ihre langjährige Treue zur CDU. Neben den Jubilaren und einigen Neumitgliedern konnte der Ortsverband den Finanz- und Europaminister Stephan Toscani, die Bundestagsabgeordnete Anette Hübinger, den Landtagsabgeordneten und Vorsitzenden der Saarbrücker CDU, Peter Strobel, sowie Bezirksbürgermeister Daniel Bollig begrüßen.

Für 50-jährige Mitgliedschaft wurde Andreas Wuelfing ausgezeichnet. Für 40 jährige Mitgliedschaft konnten gleich fünf Mitglieder geehrt werden: Martin Weiner, Egon Bleß, Mathil-

de Stempel, Peter Franz und Klaus Raabe. Für 30-jährige Mitgliedschaft wurde Herbert Schweitzer und für 25-jährige Treue Werner Philippi mit Urkunde und Nadel geehrt.

Der Vorsitzende des Ortsverbandes Bernd Wagner dankte anschließend Hagen Berndt für sein geleistetes Engagement im Bezirksrat Halberg in der vergangenen Legislatur. Bernd Wagner freute sich, dass sich Klaus Raabe bereit erklärt hat, bei den Kommunalwahlen für den neu zu wählenden Bezirksrat Halberg zu kandidieren und ist op-

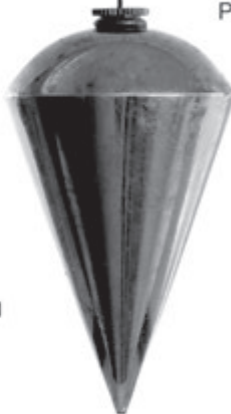
timistisch, dass er den Einzug in den Rat schaffen werde. „Im Sinne Eschringens wäre ein Mandat eine wichtige Sache“.

Im Anschluss konnten die Gäste und Mitglieder mit den anwesenden Mandatsträgern ins Gespräch kommen und über politische Fragestellungen diskutieren. (bw)



— Anzeige —

WSV
BERATENDE INGENIEURE



Unser Maß aller Dinge ist Ihre Zufriedenheit

Daher unterstützen wir Sie in allen Fragen des Tiefbaus – von der Planung bis zur Umsetzung:

- Infrastruktur
- Stadtentwässerung
- Ingenieurbauwerke
- Verkehrsanlagen
- Vermessung

WSV Beratende Ingenieure GmbH
Heinrich-Barth-Str. 31
66115 Saarbrücken
Tel.: 0681 950833-0

www.wsv-ingenieure.de

Der Giersch

Unkraut und Wildgemüse. Giersch wird nicht nur von Gärtnern bekämpft und von Hobby-Köchen gelobt; Giersch ist auch eine uralte Heilpflanze. Nach mittelalterlichen Quellen galt er in Kloster- und Bauergärten als „natürliche“ Nutzpflanze.

Der Giersch ist fast in ganz Europa und den gemäßigt-kontinentalen Gebieten des eurasischen Laubwaldgürtels zu finden. Er bevorzugt stickstoffreiche, schattig-feuchte Böden und ist in Gärten, Gebüsch und Wäldern zu Hause. Einmal angesiedelt, verbreiten sich die Pflanzen mit unterirdischen Ausläufern in wenigen Jahren über große Flächen. Die Dolde mit weißen Blütenständen leuchten zwischen Juni und August; sie sind 15-25 strahlig. Die bodennahen Blätter überdauern in milden Wintern; der Giersch ist somit teilwintergrün.



Anzeige

Öffnungszeiten:
tägl. von 11.30-14.00 + 17.30-23.30 Uhr
KEIN RUHETAG!
Wir nehmen Bestellungen ab 10.30 Uhr
entgegen!



Bel Paese

Da Marcello Pizzeria - Heimservice

Hauptstraße 15, 66130 Eschringen,
Telefax 8010867

Telefon 06893-70640/41

Speisekarte online unter www.speisekarte24.de

Alle Gerichte zum Mitnehmen!
Sommerterrasse mit Platz für ca. 80 Personen.

Der Name folgt dem griechischen Aegopodium (aigeos = Ziegen und pous-podos = Fuß). Wegen seines Blattstandes heißt die Pflanze auch Dreiblatt, wegen der Blütendolden wird sie Erdholler (Erdholunder) genannt. Der Volksmund spricht auch von Podagrakraut oder Zipperleinskraut – ein Hinweis auf seine Heilwirkung bei Gicht und Rheuma. Zudem wirkt er beruhigend, entwässernd, entzündungshemmend, harnsäurelösend, harntreibend und verdauungsanregend. Ein wahrer Tausendsassa. Auch bei Insektenstichen soll das zerquetschte Kraut lindernd wirken. Wer bei einer Wanderung das Glück hat, nach einer Insektenattacke Giersch zu finden, kann es ausprobieren.

Als Wildgemüse dürfte Giersch schon in der Steinzeit gegessen worden sein. Noch

heute wird er im Frühling gern als Salat oder Spinat zur Frühjahrskur zubereitet. Die aromatischen und leicht bitteren frischen Triebe und jungen Blätter im Frühling ernten, diese wie Spinat oder Salat zubereiten. Ältere Blätter eignen sich als Petersilienersatz in Suppen, Gemüsegerichten oder einem Auflauf. Die reifen Samen kann man zum Würzen verwenden. Im Internet sind eine Fülle von Rezepten für die Verwendung von Giersch als Gemüse oder für Pesto zu finden.

Da Giersch im Gegensatz zu vielen anderen Gemüsearten die längste Zeit im Jahr verfügbar ist und nur geringe Ansprüche an Boden, Wasser und Lichtversorgung stellt, sicherte er zum Beispiel während der Weltkriege vielen Menschen die Vitaminszufuhr. Der Doldenblütler gilt bei Gärtnern als ein

unbeliebtes Wildkraut. Doch wer den Kampf gegen den Giersch aufnimmt, erfährt bald jede Vergeblichkeit menschlichen Tuns. Selbst wenn man die Pflanzen entfernt, im Boden verbliebene Rhizome aussiebt und das Erdreich über mehrere Jahre abdeckt, können zurück gebliebene Samen in Kürze den Giersch wieder nachwachsen lassen.

Den Anbau im eigenen Garten sollte man folglich dreimal überlegen. Auf eine Rhizomsperre (gegen die Wurzeln) sollte man keinesfalls verzichten, sonst dauert es nicht lange, bis der Nachbar auch Giersch in seinem Garten hat.

Wer den Starkwurzler loswerden will, kann oft nur wegziehen. Durch Aufzucht in einem großen Topf lässt sich die Ausbreitung allerdings im Griff halten. (Wolfgang Arnold)

Anzeige



MEDIENPRODUKTION
Sarah Vogelgesang

Trauungen 2014

*Wir würden uns freuen, Sie auf Ihrem Weg
filmisch begleiten zu dürfen.*

Hauptstr. 44c, 66130 Eschringen 0 68 93 / 83 95 17
www.schnittvogel.de



Vitalogie®

Werner H. Fuchs

dipl.-Vitalogist ADV

Provinzialstr. 14 • 66130 Fechingen
Tel. 0 68 93 / 80 28 29



WIRBELSÄULEN-PROBLEME UND VERSPANNUNGEN

erfolgreich behandeln!

Am 02. Juli + 06. August 2014
um 19.00 Uhr, findet in der
Vitalogiepraxis Werner H. Fuchs
ein Infoabend mit kostenloser
Wirbelsäulen-Kontrolle statt.

Sportfest TuS Eschringen vom 18.7. – 20.7. 2014

Die fußballlose Zeit, sie ist endlich vorbei ...

Nachdem sich die aktive Mannschaft des TuS als Aufsteiger in die Bezirksliga mehr als achtbar geschlagen hat, bereitet sie sich nun unter der Leitung des bewährten Teams auf die neue Spielzeit vor.

In diesem Rahmen findet am Freitag, den 18. Juli, ab 18 Uhr, ein Fußballturnier auf dem Sportplatz Eschringen statt.

Am Samstag, den 19. Juli, beginnt um 16 Uhr das Fußballturnier der Hobbymannschaften, das mit dem Schlusspfiff und der sicher noch nicht beendet sein wird. Am Sonntag, den 20. Juli wird das 3. Eschringer Boule Open durchgeführt und zwar wieder auf dem Sport-

platz. Jede Mannschaft besteht aus 3 Spieler/inne/n; Vorkenntnisse sind nicht erforderlich und Boulekugeln werden notfalls vom Veranstalter gestellt.

Dieses Turnier eignet sich in besonderer Weise auch für Familien und Freundeskreise. Anmeldung um 9 Uhr 45 auf dem Sportplatz. Nach der Einteilung der Gruppen können die Kugeln ab 10h15 rollen. Das Startgeld beträgt 3€ pro Mannschaft, das vollständig wieder ausgeschüttet wird. Der Sieger erhält 30€, der Finalgegner 20€ und der Dritte 10€. Am Nachmittag werden um 14Uhr30 Fußballdamenmannschaften ihre Kräfte messen.

Nahere Einzelheiten können Sie demnächst auf der home-

page des TuS tus.eschringen.de finden.

Über Ihren Besuch freut sich der TuS Eschringen, der sich natürlich auch um das leibliche Wohl all derer kümmert, die den Weg zum Sportplatz finden – und wir hoffen, dass es sehr viele sind.

Der Vorstand



Anzeige

...für moderne Heiztechnik & Sanitär

- Heizungsbau
- Solartechnik
- Kaminsanierung
- Sanitäre Anlagen
- Regenwasseranlagen



freidinger

Heizung • Sanitär

Hauptstr. 1c
66130 Saarbrücken-Eschringen
Telefon: (06893) 21 06

Fax: (06893) 66 08
E-Mail: info@freidingermbh.de
www.freidingermbh.de

Die Prot. Kirchengemeinde Ensheim informiert

Damit Sie im „Ernstfall“ schnellstens Kontakt mit uns aufnehmen können haben wir unsere Daten für Ensheim, Eschringen und Mandelbachtal einmal zusammengestellt.

Pfarrer Wolfgang Glitt, Kreuzkirche Ormesheim, Kapellenstr. 32, 66399 Mandelbachtal, Tel.: 06893-9696320, Fax: 06893-9696319, Mobil: 0177-8420341, E-Mail: wglitt@web.de oder pfarramt.ensheim@evkirchepfalz.de, www.ensheim.evpfalz.de, www.facebook.com/evangelisch.ensheim

Termine bitte kurzfristig mit Pfarrer Glitt absprechen.

Ansprechpartner für Vermietungen des Gemeindesaals in

der Kreuzkirche Ormesheim:
Küster Manfred Pfeiffer: Tel. 06893-2644

Termine der ersten Juli-Woche:

Mittwoch, 02.07.

18.00 Uhr Jugendgruppe "Pro-Cross" in der Kreuzkirche Ormesheim

Donnerstag, 03.07.

9.30 Uhr Krabbelgruppe für Kinder im Alter von 0 - 3 Jahren in der Kreuzkirche Ormesheim.

Geschwisterkinder können gerne mit dazu kommen.

Sonntag, 06.07.

10.00 Uhr Gottesdienst in der Kreuzkirche Ormesheim (Pfarrer Glitt)

(wg)

Auf Eschringen ist Verlass!

Wenn es um die Wahlbeteiligung geht, liegt unser Dorf im Stadtgebiet, aber auch im Regionalverband stets weit vorn. Und auch bei den Wahlen Ende Mai konnten sich diesbezüglich die Ergebnisse wieder sehen lassen.

Während andernorts viele potentielle Wähler lieber zuhause blieben, nimmt die Mehrzahl unserer Bürgerinnen und Bürger ihr Wahlrecht doch ernst: So lag die Wahlbeteiligung bei der Europawahl bei 59,4 %, für die Bezirksratswahl immerhin bei 58 %.

(red.)

Anzeige

PRESSE ESCHRINGEN

Rosina Falsetti

Toto • Lotto • Zeitschriften • Tabakwaren • Reinigungsannahme • Hermes-Versand •
Coffee to go • frische Backwaren • Lebensmittel

Hauptstraße 8,
66130 Eschringen
Tel / Fax: 06893 / 1746
E-Mail: presse-eschringen@t-online.de

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag von 06.00 Uhr bis 12.30 Uhr
von 14.30 Uhr bis 18.00 Uhr

Samstag von 06.00 Uhr bis 12.00 Uhr



vogelgesang

Ihr Spezialist für TV, Sat und Hausgeräte

Ihr Spezialist für: TV, Sat & Hausgeräte
Verkauf - Service - Reparatur

Deutsche Post  Postbank

66131 Ensheim • Hauptstraße 42 • 0 68 93 / 65 53
66399 Ormesheim • Adenauerstraße 62 • 0 68 93 / 83 74 80

BOSCH
Service

Ihr Fachbetrieb in St. Ingbert



- Kfz-Mechanik
- Kfz-Elektrik /Elektronik
- Karosserie- und
- Unfallinstandsetzung
- Lackierfachbetrieb
- GFK- Formenbau
- Abgasuntersuchung
- Hauptuntersuchung
- Klimaanlage
- Standheizungen
- Tachoprüfung



**Autodesign und
Technik Zentrum**

Andreas Moog

*Schlackenbergrasse 41
66386 St. Ingbert
Tel. 06894/921890 • Fax 9218916*

Sie brauchen nicht mehr zum TÜV...

...auch wir prüfen Ihr Fahrzeug.

PKW...LKW...BUS...KRAD

VERTRAGSPARTNER
GTÜWALTER

66130 Sbr.-Eschringen • In der Kimmbach 1
Tel. 0 68 93 / 7 09 16
66333 Völklingen • Nordring 99a
Tel. 0 68 98 / 8 52 08 31
www.isv-walter.de

ING.- & SACHVERSTÄNDIGENBÜRO WALTER